

## Oblikovalec oblačil (BekleidungsgestalterIn)

Im BIS anzeigen



### Glavne dejavnosti (Haupttätigkeiten)

Oblikovalci oblačil izdelujejo oblačila (moška in ženska oblačila, pokrivala) iz različnih materialov (npr. Usnje, klobučevina, krzno) v seriji (oblačila) ali posamično (po meri). Narišejo osnutke in reze, razrežejo tkanine po velikosti in jih sešijejo v posamezne kose ali cele kose oblačil. Poleg tega spreminjajo oblačila (krojenje) in obstoječe kroje, ki jih je mogoče tudi povečati ali zmanjšati (stopnjevati). Drugo področje dejavnosti je oblikovanje in ustvarjanje kostumov, na primer za gledališke, filmske in televizijske igralce. Kupce obvestijo o tkaninah in slogu zelenih oblačil, označijo zelene spremembe že pripravljenih predmetov ali opravijo meritve za predmete po meri.

BekleidungsgestalterInnen stellen Kleidung (Herren- und Damenkleidung, Kopfbedeckungen) aus verschiedenen Stoffen (z.B. Leder, Filz, Pelz) in Serie (Konfektion) oder in Einzelfertigung (nach Maß) her. Sie zeichnen Entwürfe und Schnitte, schneiden die Stoffe zu und nähen sie zu Einzelteilen oder zu ganzen Kleidungsstücken zusammen. Außerdem führen sie Änderungen an Kleidungsstücken (Änderungsschneiderei) und vorhandenen Schnitten, die auch vergrößert bzw. verkleinert (gradiert) werden können, aus. Ein weiteres Tätigkeitsfeld ist das Entwerfen und Gestalten von Kostümen für bspw. Theater-, Film- und FernsehdarstellerInnen. Sie informieren KundInnen über Stoffe und Stil der gewünschten Kleidungsstücke, stecken gewünschte Änderungen bei Konfektionsstücken ab oder nehmen Maß für Einzelanfertigungen.

### Dohodek (Einkommen)

Oblikovalec oblačil zasluži od 1.950 do 2.760 evrov bruto na mesec (BekleidungsgestalterInnen verdienen ab 1.950 bis 2.760 Euro brutto pro Monat).

Für die Qualifikationsniveaus „Beruf mit höherer beruflicher Schul- und Fachausbildung“ und „Akademischer Beruf“ entfällt die Angabe einer Obergrenze, da es nur einen typischen KV und eine passende Verwendungsgruppe gibt.

Glede na stopnjo kvalifikacije je lahko začetna plača višja (Je nach Qualifikationsniveau kann das Einstiegsgehalt auch höher ausfallen):

- Poklic z vajeništvom : 1.950 do 2.070 evro bruto (Beruf mit Lehrausbildung: 1.950 bis 2.070 Euro brutto)
- Poklic na srednji poklicni šoli in tehničnem usposabljanju : 1.950 do 2.160 evro bruto (Beruf mit mittlerer beruflicher Schul- und Fachausbildung: 1.950 bis 2.160 Euro brutto)
- Poklic z višjo poklicno šolo in tehnično izobrazbo : od 2.150 bruto evro (Beruf mit höherer beruflicher Schul- und Fachausbildung: ab 2.150 Euro brutto)
- Akademski poklic : od 2.760 bruto evro (Akademischer Beruf: ab 2.760 Euro brutto)

### Zaposlitvene možnosti (Beschäftigungsmöglichkeiten)


Oblikovalce oblačil lahko najdemo tako v komercialnem krojenju po meri (mala in srednje velika podjetja) kot v proizvodnji oblačil (velika podjetja). Uporabljajo se tudi kot prodajalci v trgovini z oblačili in pri izdelavi lanenih izdelkov. V sektorju izdelovanja klobukov so zaposleni v podjetjih za izdelavo klobukov (večinoma majhna podjetja, specializirana za popravila) in v podjetjih za izdelavo klobukov, predvsem v Gradcu in na Dunaju. Na področju kostumografije boste delo našli predvsem v delavnicah umetniških hiš (npr. Opera, gledališče, film, glasba).

BekleidungsgestalterInnen sind sowohl in gewerblichen Maßschneidereien (Klein- und Mittelbetriebe) und in der Konfektionsfertigung (Großbetriebe) anzutreffen. Sie werden auch als VerkäuferInnen im Konfektionshandel

sowie in der Wäschewarenherstellung eingesetzt. Im Bereich Hutmacherei werden sie in Betrieben des Hutmachergewerbes (meist auf Reparaturarbeiten spezialisierte Kleinbetriebe) und in Betrieben der Hutindustrie vorwiegend in Graz und in Wien beschäftigt. Im Bereich Kostümbildner\*innen finden sie vor allem in Werkstätten von künstlerischen Häusern (z. B. Oper, Theater, Film, Musical) tätig.

### **Trenutna prosta delovna mesta**

#### **(Aktuelle Stellenangebote)**

.... v spletni službi za zaposlovanje AMS (eJob-Room): (... in der online-Stellenvermittlung des AMS (eJob-Room): ) **34**  v sobo za e-delo AMS ( zum AMS-eJob-Room)

### **Potrebne poklicne sposobnosti v oglasih**

#### **(In Inseraten gefragte berufliche Kompetenzen)**

- Prilagajanje sprememb (Änderungsschneiderei)
- Delovanje industrijskih šivalnih strojev (Bedienung von Industrienähmaschinen)
- Osnutek risbe (moda) (Entwurfszeichnen (Mode))
- Ročno šivanje (Handnähen)
- Denar v prodaji (Kassieren im Verkauf)
- Majhna popravila (tekstil) (Kleinreparaturen (Textilien))
- Konfekcijska proizvodnja (Konfektionsfertigung)
- Proizvodnja usnjenih izdelkov (Lederwarenherstellung)
- Krojaštvo (Maßschneidern)
- Spretnosti modnega oblikovanja (Modedesignkenntnisse)
- Konstrukcija vzorcev s CAD (Schnittkonstruktion mit CAD)
- Prodajno znanje (Verkaufskennntnisse)

### **Druga poklicna znanja**

#### **(Weitere berufliche Kompetenzen)**

#### **Osnovne poklicne sposobnosti**

##### **(Berufliche Basiskompetenzen)**

- Spretnosti modnega oblikovanja (Modedesignkenntnisse)
- Šivanje (Nähen)
- Znanje obdelave tekstila (Textilverarbeitungskennntnisse)

#### **Tehnično strokovno znanje**

##### **(Fachliche berufliche Kompetenzen)**

- Delo z napravami, stroji in sistemi (Arbeit mit Geräten, Maschinen und Anlagen)
  - Tekstilni stroji (Textilmaschinen) (z. B. Delovanje tekstilnih strojev (Bedienung von Textilmaschinen), Upravljanje strojev za rezanje tekstila (Bedienung von Textilschneidemaschinen), Vzdrževanje strojev za rezanje tekstila (Wartung von Textilschneidemaschinen))
- Znanje o medsektorskem ravnanju in obdelavi materiala (Bereichsübergreifende Werkstoffbe- und -verarbeitungskennntnisse)
  - Predelava (Upcycling) (z. B. Recikliranje tekstila (Upcycling von Textilien))
  - Tehnologija izdelave (Fertigungstechnik) (z. B. Izreži diplomiranje (Schnittgradierung), Tehnika rezanja (Schneidetechnik))
- Znanje o izdelkih in materialih, specifičnih za industrijo (Branchenspezifische Produkt- und Materialkennntnisse)
  - Tekstil, modni izdelki, usnjeni izdelki (Textilien, Modeartikel, Lederwaren) (z. B. Oblečila (Bekleidung), Oblečila za šport in prosti čas (Sport- und Freizeitbekleidung))
- Znanje o uporabi IT (EDV-Anwendungskennntnisse)
  - Delovanje lastne programske opreme (Bedienung von betriebsinterner Software)
- Spretnosti podpore strankam (Kundenbetreuungskennntnisse)

- Svetovalna usposobljenost (Beratungskompetenz) (z. B. Strokovni nasveti (Fachberatung))
- Umetniške sposobnosti (Künstlerische Fachkenntnisse)
  - Barvna teorija (Farbenlehre)
  - Odrske umetnosti (Darstellende Kunst) (z. B. Odrsko oblikovanje in filmska oprema (Bühnengestaltung und Filmausstattung))
- Poznavanje predelave usnja in krzna (Leder- und Pelzverarbeitungskenntnisse)
  - Odiranje (Kürschnerei)
  - Popravilo usnja (Lederreparatur)
  - Proizvodnja usnjenih izdelkov (Lederwarenherstellung) (z. B. Pleteno usnje (Flechten von Leder))
- Tržno znanje (Marketingkenntnisse)
  - Prodajni marketing (Vertriebsmarketing) (z. B. Modni marketing (Modemarketing))
- Spretnosti modnega in tekstilnega oblikovanja (Mode- und Textildesignkenntnisse)
  - Spretnosti modnega oblikovanja (Modedesignkenntnisse) (z. B. Izdelava modnih skic (Anfertigung von Modeskizzen), Oblikovanje obleke (Kleiderdesign), Oblikovanje usnjenih izdelkov (Design von Lederwaren), Konstrukcija vzorcev s CAD (Schnittkonstruktion mit CAD), Ocenjevanje (Gradieren), Oblačilna tehnologija (Bekleidungstechnik), Kostumologija (Kostümkunde), Konstrukcija vzorcev (Schnittkonstruktion), Kostumografija (Kostümbildnerei))
  - CAD sistemi moda, tekstil (CAD-Systeme Mode, Textil) (z. B. Pomočnik (Assyst))
- Čistilne sposobnosti (Reinigungskenntnisse)
  - Čiščenje tekstila (Textilreinigung) (z. B. Delovanje parnih likalnikov (Bedienung von Dampfbügeleisen), Upravljanje električnih likalnikov (Bedienung von Elektrobügeleisen))
- Znanje o tekstilni proizvodnji (Textilherstellungskenntnisse)
- Znanje obdelave tekstila (Textilverarbeitungskenntnisse)
  - Ročne tehnike (Handarbeitstechniken) (z. B. Zaposlovanje (predelava tekstila) (Staffieren (Textilverarbeitung)), Šivanje (Nähen))
  - Proizvodnja klobukov in pokrival (Herstellung von Hüten und Kopfbedeckungen)
  - Krojaštvo (Schneidern) (z. B. Krojenje oblek (Schneidern von Anzügen), Proizvodnja oblačil na šivalnem stroju (Bekleidungsfertigung an der Nähmaschine), Konfekcijska proizvodnja (Konfektionsfertigung))
  - Rezanje tekstila (Textilzuschnitt)

### Splošne poklicne sposobnosti

#### (Überfachliche berufliche Kompetenzen)

- Estetski občutek (Ästhetisches Gefühl)
- Koordinacija roke in oči (Auge-Hand-Koordination)
- Spretnost (Fingerfertigkeit)
- Dober vid (Gutes Sehvermögen)
- Usmerjenost k strankam (Kundenorientierung)
- Zavedanje mode (Modebewusstsein)
- Neobčutljivost kože (Unempfindlichkeit der Haut)

### Digitalne veščine glede na DigComp

#### (Digitale Kompetenzen nach DigComp)

1 Osnovno		2 samozaposlena		3 Napredno		4 Visoko specializirani	
<p><b>Opis:</b> BekleidungsgestalterInnen sind vor allem in der Lage, alltägliche und berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte zur Kommunikation, Zusammenarbeit und Dokumentation zu nutzen und berufsspezifische digitale Geräte zuverlässig zu bedienen. Sie lösen alltägliche Probleme selbstständig oder unter Anleitung, kennen die betrieblichen Datensicherheitsregeln und können diese einhalten.</p>							

**Podrobne informacije o digitalnih veščinah  
(Detailinfos zu den digitalen Kompetenzen)**

Področje pristojnosti	Stopnje usposobljenosti od ... do ...								Opis
	1	2	3	4	5	6	7	8	
0 - Osnove, dostop in digitalno razumevanje	1	2	3	4	5	6	7	8	BekleidungsgestalterInnen können allgemeine und berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte (z. B. 3D-Laserscanning, Digitales Dokumentenmanagement, Smarte Textilien) auch in komplexen und neuen Arbeitssituationen selbstständig und sicher bedienen und anwenden.
1 - Ravnanje z informacijami in podatki	1	2	3	4	5	6	7	8	BekleidungsgestalterInnen können selbstständig für ihre Arbeit erforderliche Informationen recherchieren, erfassen, vergleichen, beurteilen und in ihrer Tätigkeit anwenden.
2 - Komunikacija, interakcija in sodelovanje	1	2	3	4	5	6	7	8	BekleidungsgestalterInnen können alltägliche und betriebsspezifische digitale Geräte in komplexen Arbeitssituationen zur Kommunikation und Zusammenarbeit mit KollegInnen und Kundinnen und Kunden einsetzen.
3 - Ustvarjanje, produkcija in objava	1	2	3	4	5	6	7	8	BekleidungsgestalterInnen müssen digitale Inhalte, Informationen und Daten selbstständig erfassen und in bestehende digitale Anwendungen einpflegen können.
4 - Varnost in trajnostna raba virov	1	2	3	4	5	6	7	8	BekleidungsgestalterInnen sind sich der Bedeutung des Datenschutzes und der Datensicherheit bewusst, kennen die grundlegenden betrieblichen Regeln und halten sie ein.
5 - Reševanje problemov, inovativnost in stalno učenje	1	2	3	4	5	6	7	8	BekleidungsgestalterInnen müssen die Einsatzmöglichkeiten digitaler Tools und Lösungen für ihre Arbeit beurteilen können. Sie erkennen Probleme mit digitalen Geräten und Anwendungen und können einfache klar definierte Probleme selbstständig lösen bzw. die erforderlichen Schritte für die Behebung der Probleme setzen. Außerdem erkennen sie eigene digitale Kompetenzlücken und können Schritte zu deren Behebung setzen.

**Usposabljanje, certifikati, nadaljnje usposabljanje  
(Ausbildung, Zertifikate, Weiterbildung)**

**Tipične stopnje spretnosti  
(Typische Qualifikationsniveaus)**

- Poklic z vajeništvom (Beruf mit Lehrausbildung)
- Poklic na srednji poklicni šoli in tehničnem usposabljanju (Beruf mit mittlerer beruflicher Schul- und Fachausbildung)
- Poklic z višjo poklicno šolo in tehnično izobrazbo (Beruf mit höherer beruflicher Schul- und Fachausbildung)
- Akademski poklic (Akademischer Beruf)

## Usposabljanje

### (Ausbildung)

#### Lehre [NQ<sup>IV</sup>](#)

- Proizvajalec oblačil (BekleidungsfertigerIn)
- Oblikovalec oblačil, glavni modul ženska oblačila (BekleidungsgestalterIn, Hauptmodul Damenbekleidung) (5 Glavni moduli (Hauptmodule))
- Oblikovalec oblačil, glavni modul moška oblačila (BekleidungsgestalterIn, Hauptmodul Herrenbekleidung) (5 Glavni moduli (Hauptmodule))
- Oblikovalec oblačil, glavni modul, krznar in torbar (BekleidungsgestalterIn, Hauptmodul KürschnerIn und SäcklerIn) (5 Glavni moduli (Hauptmodule))
- Oblikovalec oblačil, glavni modul, krznar in torbar (BekleidungsgestalterIn, Hauptmodul KürschnerIn und SäcklerIn) (5 Glavni moduli (Hauptmodule))
- Oblikovalec oblačil, moder glavnega modula in moder (BekleidungsgestalterIn, Hauptmodul ModistIn und HutmacherIn) (5 Glavni moduli (Hauptmodule))
- Oblikovalec oblačil, proizvodnja perila z glavnimi moduli (BekleidungsgestalterIn, Hauptmodul Wäschewarenerzeugung) (5 Glavni moduli (Hauptmodule))
- Nalepke iz zlata, srebra in biserov (Gold-, Silber- und PerlenstickerIn)
- Proizvajalec rokavic (HandschuhmacherIn)
- Proizvajalec karoserije (MiedererzeugerIn)

#### BMS - Berufsbildende mittlere Schule [NQ<sup>IV</sup>](#)

- Textil, Mode

#### BHS - Berufsbildende höhere Schule [NQ<sup>V</sup>](#)

- Textil, Mode

#### Hochschulstudien [NQ<sup>VII</sup>](#) [NQ<sup>VIII</sup>](#)

- Medien, Design, Kunst, Kommunikation
  - Textil, Mode, Design

## Nadaljnje izobraževanje

### (Weiterbildung)

#### Fachliche Weiterbildung Vertiefung

- Bedienung von Textilmaschinen
- Kleiderdesign
- Materialeinkauf
- Materialkunde
- Modemarketing
- Schnittgradierung
- Verkauf von Bekleidung

#### Fachliche Weiterbildung Aufstiegsperspektiven

- Meisterprüfung für das Handwerk der Damenkleidermacher [NQ<sup>VI</sup>](#)
- Meisterprüfung für das Handwerk der Herrenkleidermacher [NQ<sup>VI</sup>](#)
- Meisterprüfung für das Handwerk der Kürschner [NQ<sup>VI</sup>](#)
- Meisterprüfung für das Handwerk der Wäschewarenerzeuger [NQ<sup>VI</sup>](#)
- Lehrlingsausbilderprüfung
- Zertifikat Farb-, Stil- und ImageberaterIn
- Hochschulstudien - Textil, Mode, Design
- Hochschulstudien - Lehramt

#### Bereichsübergreifende Weiterbildung

- Englisch
- Fachberatung
- MS Office
- Qualitätssicherung in der Textilbranche
- REFA-Grundausbildung 4.0

### **Weiterbildungsveranstalter**

- Fachverband für Mode und Bekleidungstechnik
- Hersteller- und Zulieferbetriebe
- Fachmesse- und Tagungsveranstalter
- Meisterschulen
- Erwachsenenbildungseinrichtungen und Online-Lernplattformen
- BHS - Textil, Mode
- Kollegs
- Pädagogische Hochschulen
- Universitäten

### **Znanje nemščine po CEFR**

#### **(Deutschkenntnisse nach GERS)**

B1 Durchschnittliche bis B2 Gute Deutschkenntnisse

Sie müssen zum Teil umfangreiche mündliche und schriftliche Arbeitsanweisungen verstehen und ausführen können. Im Team mit Kolleginnen und Kollegen kommunizieren sie vor allem mündlich, müssen aber auch schriftliche Dokumente, Anleitungen, Aufträge etc. lesen, verstehen und teilweise selbst erstellen. Die Anforderungen an die Sprachkenntnisse sind stark davon abhängig, ob sie ausschließlich in der Fertigung ohne Kundinnen- und Kundenkontakt tätig sind, oder in gewerblichen Klein- und Mittelbetrieben, in denen die Beratung von Kundinnen und Kunden auch höhere Anforderungen an die Deutschkenntnisse stellen kann.

### **Dodatne strokovne informacije**

#### **(Weitere Berufsinfos)**

#### **Samozaposlitev**

##### **(Selbstständigkeit)**

Reglementiertes Gewerbe:

- verbundenes Handwerk: DamenkleidermacherIn, HerrenkleidermacherIn, Wäschewarenerzeugung;
- verbundenes Handwerk: KürschnerIn, SäcklerIn (Lederbekleidungserzeugung)

Eine selbständige Berufsausübung ist im Rahmen eines freien Gewerbes möglich.

#### **Delovno okolje**

##### **(Arbeitsumfeld)**

- Stalno sedenje (Ständiges Sitzen)

#### **Strokovne specializacije**

##### **(Berufsspezialisierungen)**

\*Izdelovalec pokrovčkov (\*Cap maker)

\*Proizvajalec oblačil (\*Clothes producer)

\*Oblačilno oblikovanje, specializirano za izdelavo oblačil (kreator oblačil...) (\*Clothing design specialising in clothes production (clothing designer...))

\*Oblačilno oblikovanje, specializirano za krojenje krznarskih in usnjenih oblačil (kreator oblačil...) (\*Clothing design specialising in furrier and leather garments tailoring (clothing designer...))

\*Oblikovanje specializirano za ženska oblačila (oblikovalec oblačil...) (\*Clothing design specialising in ladies' wear (clothing designer...))

- \*Specializirano oblikovanje oblačil za moška oblačila (oblikovalec oblačil ...) (\*Clothing design specialising in men's wear (clothing designer...))
- \*Oblikovanje oblačil, specializirano za moderje in izdelavo klobukov (oblikovalec oblačil ...) (\*Clothing design specialising in milliner and hat making (clothing designer...))
- \*Proizvajalec oblačil (\*Clothing producer)
- \*Glover (\*Glover)
- \*Mlinar (\*Milliner)
- \*Izdelovalec oblačil (\*Shapewear maker)
- \*Krojač, moška oblačila (\*Tailor, men's clothing)

Pomočnik kostumografov (AssistentIn für KostümbildnerInnen)  
Scenograf in kostumograf (Bühnen- und KostümbildnerIn)  
Upravitelj sklada za gledališke kostume (FundusverwalterIn für Theaterkostüme)  
Robe Master (GewandmeisterIn)  
Kostumograf (KostümbildnerIn)  
Direktor kostumov (KostümdirektorIn)  
Barvalec kostumov (KostümfärberIn)  
Krojač kostumov (KostümschneiderIn)  
Krojač kostumov za gledališke kostume (KostümschneiderIn für Theaterkostüme)  
intendant (RüstmeisterIn)  
Gledališki krojač (TheaterschneiderIn)

Proizvajalec oblačil (BekleidungsfertigerIn)  
Oblačilni tehnik (BekleidungstechnikerIn)  
Tekstilni tehnik na področju oblačilne tehnologije (TextiltechnikerIn im Bereich Bekleidungstechnik)

Izdelovalec rokavic (HandschuhmacherIn)  
Rokavica šivilja (HandschuhnäherIn)

Dirndl krojač (DirndlschneiderIn)  
Krojač narodnih noš (TrachtenschneiderIn)

Šivilja za kopalke (BadeanzugnäherIn)

Šivilja balonastega svilenega plašča (BallonseidenmantelnäherIn)  
Ročna šivilja v proizvodnji perila (HandnäherIn in der Wäscheerzeugung)  
Šivilja srajc (HemdennäherIn)  
Šivilja oblačil (KleidernäherIn)  
Modna šivilja (ModennäherIn)  
Šivilja v proizvodnji vrhnjih oblačil (NäherIn in der Oberbekleidungserzeugung)  
Šivilja v proizvodnji perila (NäherIn in der Wäscheerzeugung)  
Šivilja nogavic (StrumpfnäherIn)

Profesionalna šivilja oblačil (BerufskleidernäherIn)  
Krojač v proizvodnji usnjenih oblačil (ZuschneiderIn in der Lederbekleidungserzeugung)

Linjski vodja v tekstilni industriji (BandleiterIn in der Textilindustrie)  
Oblikovalec oblačil - proizvodnja perila (BekleidungsgestalterIn - Wäschewarenerzeugung)  
Oblikovalec oblačil - proizvodnja spodnjega perila in oblikovanje oblačil (BekleidungsgestalterIn - Wäschewarenerzeugung und Bekleidungsdesign)

Oblikovalec oblačil - proizvodnja perila in oblačilna tehnika (BekleidungsgestalterIn - Wäschewarenerzeugung und Bekleidungstechnik)

Oblikovalec oblačil - proizvodnja perila in krznar in torbar (BekleidungsgestalterIn - Wäschewarenerzeugung und KürschnerIn und SäcklerIn)

Oblikovalec oblačil - izdelava spodnjega perila in moder in modist (BekleidungsgestalterIn - Wäschewarenerzeugung und ModistIn und HutmacherIn)

Oblikovalec oblačil - izdelava spodnjega perila in gledaliških oblačil (BekleidungsgestalterIn - Wäschewarenerzeugung und Theaterbekleidung)

Proizvajalec posteljnine (BettwarenerzeugerIn)

Šivilja posteljnega perila (BettwäschenäherIn)

Šivilja ndrčkov (BüstenhalternäherIn)

Šivilja moškega spodnjega perila (HerrenwäschenäherIn)

Šivilja v proizvodnji perila (NäherIn in der Wäschewarenerzeugung)

Krojaški mojster v proizvodnji perila (SchneidermeisterIn in der Wäschewarenerzeugung)

Ključ v proizvodnji perila (SpannerIn in der Wäschewarenerzeugung)

Luknjač v proizvodnji perila (StanzerIn in der Wäschewarenerzeugung)

Mojster pletenja v proizvodnji perila (StrickmeisterIn in der Wäschewarenerzeugung)

Šivilja za pranje perila (TrikotwäschenäherIn)

Delovodja v proizvodnji perila (VorrichterIn in der Wäschewarenerzeugung)

Bela šivilja (WeißnäherIn)

Pralnica perila (Wäscheausbesserer/-ausbesserin)

Pralnica perila (WäschenäherIn)

Rezalnik oblačil (WäscheschneiderIn)

Proizvajalec spodnjega perila (WäschewarenerzeugerIn)

Krojač v proizvodnji perila (ZuschneiderIn in der Wäschewarenerzeugung)

Šivilja na naramnice (HosenträgernäherIn)

Naramnice po meri (HosenträgerschneiderIn)

Šivilja ovratnikov (KragennäherIn)

Izdellovalec kravate (KrawattenmacherIn)

Šivilja kravate (KrawattennäherIn)

Rezalnik za kravate (KrawattenzuschneiderIn)

Rezalnik vzorcev (MusterschneiderIn)

Popravilo po meri (ReparaturschneiderIn)

Preoblikovanja v ženskem in moškem krojaštvu (ÄnderungsschneiderIn in der Damen- und Herrenschneiderei)

Krojač v ženski šiviljski delavnici (ÄnderungsschneiderIn in der Damenschneiderei)

Krojač v moški šiviljski delavnici (ÄnderungsschneiderIn in der Herrenschneiderei)

Postavljalca v proizvodnji oblačil (EinrichterIn in der Bekleidungsfertigung)

Monter v moški šiviljski delavnici (EinrichterIn in der Herrenschneiderei)

Izvajalec v proizvodnji vrhnjih oblačil (AusfertigerIn in der Oberbekleidungserzeugung)

Oblikovalec v proizvodnji vrhnjih oblačil (EinrichterIn in der Oberbekleidungserzeugung)

Ročna šivilja v proizvodnji vrhnjih oblačil (HandnäherIn in der Oberbekleidungserzeugung)

Šivilja hlač (HosennäherIn)

Strojna šivilja v proizvodnji vrhnjih oblačil (MaschinennäherIn in der Oberbekleidungserzeugung)

Strojna šivilja v proizvodnji vrhnjih oblačil (MaschinnäherIn in der Oberbekleidungserzeugung)

Šivilja vrhnjih oblačil (OberbekleidungsnäherIn)

Delovodja v proizvodnji vrhnjih oblačil (VorrichterIn in der Oberbekleidungserzeugung)

Hišni krojač (HausschneiderIn)

Springer v proizvodnji oblačil (SpringerIn in der Kleiderfertigung)

Šivilja torb (TaschennäherIn)

Oblikovalec oblačil - ženska oblačila (BekleidungsgestalterIn - Damenbekleidung)

Oblikovalec oblačil - Ženska oblačila in oblikovanje oblačil (BekleidungsgestalterIn - Damenbekleidung und Bekleidungsdesign)

Oblikovalec oblačil - ženska konfekcija in oblačilna tehnika (BekleidungsgestalterIn - Damenbekleidung und Bekleidungstechnik)

Oblikovalec oblačil - ženska oblačila in moška oblačila (BekleidungsgestalterIn - Damenbekleidung und Herrenbekleidung)

Oblikovalec oblačil - ženska oblačila ter krznar in torbar (BekleidungsgestalterIn - Damenbekleidung und KürschnerIn und SäcklerIn)

Oblikovalec oblačil - ženska oblačila in moderka in modistka (BekleidungsgestalterIn - Damenbekleidung und ModistIn und HutmacherIn)

Oblikovalec oblačil - ženska oblačila in oblačila za gledališče (BekleidungsgestalterIn - Damenbekleidung und Theaterbekleidung)

Oblikovalec oblačil - proizvodnja ženskih oblačil in spodnjega perila (BekleidungsgestalterIn - Damenbekleidung und Wäschewarenherstellung)

Oblikovalec oblačil - Moška oblačila (BekleidungsgestalterIn - Herrenbekleidung)

Oblikovalec oblačil - oblikovanje moških oblačil in oblačil (BekleidungsgestalterIn - Herrenbekleidung und Bekleidungsdesign)

Oblikovalec oblačil - moška konfekcija in oblačilna tehnika (BekleidungsgestalterIn - Herrenbekleidung und Bekleidungstechnik)

Oblikovalec oblačil - moških oblačil ter krznar in torbar (BekleidungsgestalterIn - Herrenbekleidung und KürschnerIn und SäcklerIn)

Oblikovalec oblačil - moška oblačila in moder in modistka (BekleidungsgestalterIn - Herrenbekleidung und ModistIn und HutmacherIn)

Oblikovalec oblačil - moška oblačila in oblačila za gledališče (BekleidungsgestalterIn - Herrenbekleidung und Theaterbekleidung)

Oblikovalec oblačil - proizvodnja moških oblačil in spodnjega perila (BekleidungsgestalterIn - Herrenbekleidung und Wäschewarenherstellung)

Ženski in moški krojač (Damen- und HerrensneiderIn)

Izdelovalec ženskih oblačil (DamenkleidermacherIn)

Krojač ženskih oblačil (DamenkonfektionsschneiderIn)

Ženski krojač (DamenmaßschneiderIn)

Krojač fraka (FrackschneiderIn)

Izdelovalec moških oblačil (HerrenkleidermacherIn)

Krojač moških oblačil (HerrenkonfektionsschneiderIn)

Moški krojač (HerrenmaßschneiderIn)

Krojač hlač (HosenschneiderIn)

Krojač oblačil (KonfektionsschneiderIn)

Modelist v ženskem krojaštvu (ModellistIn in der Damenschneiderei)

Modelski krojač v ženski šiviljski delavnici (ModellschneiderIn in der Damenschneiderei)

Modelski krojač v moški šiviljski delavnici (ModellschneiderIn in der Herrenschniderei)

Krojač jakne (SakkoschneiderIn)

Krojni krojač (SchoßenschneiderIn)

Šivilja bluz (BlusennäherIn)

Bluza po meri (BlusenschneiderIn)

Krojaški mojster (DamenschneidermeisterIn)

Krojaški mojster (HerrenschneidermeisterIn)

Digitalni krojač (DigitaleR SchneiderIn)

Direktor/direktor (Directeur/Directrice)

Directeur/Directrice v upravljanju proizvodnje (Directeur/Directrice in der Produktionsleitung)

Vodja proizvodnje (ProduktionsleiterIn)

Direktor montaže/režiser (Schnittdirecteur/-directrice)

Oblikovalec vzorcev (SchnittkonstrukteurIn)

Oddelčni risar (SchnittzeichnerIn)

Tekstilni tehnik na področju konstruiranja krojev (TextiltechnikerIn im Bereich Schnittkonstruktion)

Krojač podlog v ženski krojaški delavnici (FutterzuschneiderIn in der Damenschneiderei)

Krojač podlog v moški krojaški delavnici (FutterzuschneiderIn in der Herrenschneiderei)

Krojač v ženski šiviljski delavnici (ZuschneiderIn in der Damenschneiderei)

Krojač v moški šiviljski delavnici (ZuschneiderIn in der Herrenschneiderei)

Dnevni krojač (TagschneiderIn)

Izdelovalec otroških oblačil (KinderkleidermacherIn)

Izdelovalec korsaž (CorsagenmacherIn)

Proizvajalec zdravstvenih steznikov (GesundheitsmiedererzeugerIn)

Izdelovalec steznikov (KorsettmacherIn)

Izdelovalec prsnega steznika (MiedererzeugerIn)

Šivilja za steznik (MiedernäherIn)

Ženski klobučar (DamenhutmacherIn)

filc (FilzerIn)

Izdelovalec klobukov iz klobučevine (FilzhutmacherIn)

Izdelovalec nap (HaubenmacherIn)

Klobučar (HerrenhutmacherIn)

Klobučar (HutmacherIn)

Šivilja klobukov (HutnäherIn)

Stiskalnik za klobuke (HutpresserIn)

Oblikovalec klobukov (HutstaffiererIn)

Klobuk stepper (HutstepperIn)

Izdelovalec pokrovčkov (KappenmacherIn)

Šivilja kap (KappennäherIn)

Rezalnik kopic (KappenzuschneiderIn)

Laminator (KaschiererIn)

Modni oblikovalec na področju mode klobukov (ModedesignerIn im Bereich Hutmode)

Izdelovalec klobukov (MützenmacherIn)

Uslužbenec (StaffiererIn)

Izdelovalec stebrov (StumpenmacherIn)

Boa delavec (BoaarbeiterIn)  
Feather Fantasy Worker (FedernfantasiearbeiterIn)  
Okraševalec perja (FedernschmückerIn)  
Dekorater perja (FederschmückerIn)  
Izdellovalec gamsove brade (GamsbartmacherIn)  
Izdellovalec umetnih rož (KunstblumenmacherIn)  
Marabujev delavec (MarabuarbeiterIn)  
Stiskalnica pri izdelavi umetnih rož in okraskov iz perja (PresserIn in der Kunstblumen- und Federnschmuckerzeugung)  
Delavec z okrasnim perjem (SchmuckfedernarbeiterIn)  
Luknjač v izdelavi umetnega cvetja in okraskov iz perja (StanzerIn in der Kunstblumen- und Federnschmuckerzeugung)  
Izdellovalec tekstilnega nakita (TextilschmuckmacherIn)  
Wildbeard Binder (WildbartbinderIn)

Oblikovalec oblačil - moder in moder (BekleidungsgestalterIn - Modistei und Hutmacherei)  
Oblikovalec oblačil - moder in moder ter oblikovanje oblačil (BekleidungsgestalterIn - ModistIn und HutmacherIn und Bekleidungsdesign)  
Oblikovalec oblačil - moder in moder ter ženska oblačila (BekleidungsgestalterIn - ModistIn und HutmacherIn und Damenbekleidung)  
Oblikovalec oblačil - moder in moder ter moška oblačila (BekleidungsgestalterIn - ModistIn und HutmacherIn und Herrenbekleidung)  
Oblikovalec oblačil - moder in moder ter krznar in torbar (BekleidungsgestalterIn - ModistIn und HutmacherIn und KürschnerIn und SäcklerIn)  
Oblikovalec oblačil - moder in moder ter gledališka oblačila (BekleidungsgestalterIn - ModistIn und HutmacherIn und Theaterbekleidung)  
Oblikovalec oblačil - moder in moder ter proizvajalec spodnjega perila (BekleidungsgestalterIn - ModistIn und HutmacherIn und Wäschewarenerzeugung)

Model modri (ModellmodistIn)  
Modist (ModistIn)

Proizvajalec usnjenih oblačil (LederbekleidungserzeugerIn)  
Šivilja usnjenih oblačil (LederbekleidungsnäherIn)  
Krojač usnjenih oblačil (LederbekleidungsschneiderIn)  
Izdellovalec usnjenih rokavic (LederhandschuhmacherIn)  
Lederhosen krojač (LederhosenschneiderIn)  
Modni oblikovalec na področju oblikovanja usnja (ModedesignerIn im Bereich Lederdesign)  
Säckler (SäcklerIn)

Krznar (KürschnerIn)  
Modelar v krznarski delavnici (Modelleurln in der Kürschnerei)  
Izdellovalec krzna (PelzausfertigerIn)  
Proizvajalec krznenih oblačil (PelzbekleidungserzeugerIn)  
Izdellovalec krznenih klobukov (PelzhutmacherIn)  
Izdellovalec krznenih kap (PelzkappenmacherIn)  
Šivilja strojev za krzno (PelzmaschinennäherIn)  
Krzvena šivilja (PelznäherIn)  
Strižnik krzna (PelzstaffiererIn)  
Piker v kožnici (PikiererIn in der Kürschnerei)

Sekalec v krznarski delavnici (ZuschneiderIn in der Kürschnerei)  
Namensko (ZweckerIn)

Razvrščalnik krzna (FellsortiererIn)  
Komoda za živila (RauwarenzurichterIn)

Oblikovalec oblačil - izdelovanje kože in torb (BekleidungsgestalterIn - Kürschnerei und Säcklerei)  
Oblikovalec oblačil - krznar in torbar ter oblikovanje oblačil (BekleidungsgestalterIn - KürschnerIn und SäcklerIn und Bekleidungsdesign)  
Oblikovalec oblačil - krznar in torbar ter ženskih oblačil (BekleidungsgestalterIn - KürschnerIn und SäcklerIn und Damenbekleidung)  
Oblikovalec oblačil - krznar in torbar ter moških oblačil (BekleidungsgestalterIn - KürschnerIn und SäcklerIn und Herrenbekleidung)  
Oblikovalec oblačil - krznar in torbar ter moder in izdelovalec klobukov (BekleidungsgestalterIn - KürschnerIn und SäcklerIn und ModistIn und HutmacherIn)  
Oblikovalec oblačil - krznar, torbar in gledališka oblačila (BekleidungsgestalterIn - KürschnerIn und SäcklerIn und Theaterbekleidung)  
Oblikovalec oblačil - krznar, torbar in proizvodnja perila (BekleidungsgestalterIn - KürschnerIn und SäcklerIn und Wäschewarenerzeugung)

Vodja higiene v delu delovnih oblačil (HygienemanagerIn im Bereich Arbeitsbekleidung)

#### **Sorodni poklici**

##### **(Verwandte Berufe)**

- Usnjeni predelovalec (LederverarbeiterIn)
- Modni oblikovalec (ModedesignerIn)
- Šivilja (NäherIn)
- Oblikovalec tekstila (TextilgestalterIn)
- Rezalnik in luknjač (ZuschneiderIn und StanzerIn)

#### **Dodelitev poklicnim območjem in skupinam BIS**

##### **(Zuordnung zu BIS-Berufsbereichen und -obergruppen)**

Mediji, grafika, oblikovanje, tiskanje, umetnost, obrt (Medien, Grafik, Design, Druck, Kunst, Kunsthandwerk)

- Likovna umetnost, fotografija (Bildende Kunst, Fotografie)
- Odrske umetnosti, glasba (Darstellende Kunst, Musik)
- Radio, film in televizija (Rundfunk, Film und Fernsehen)

##### **Tekstil, oblačila, moda, usnje (Textil, Bekleidung, Mode, Leder)**

- **Oblačila, tekstilna (Bekleidung, Textil)**

#### **Dodelitev poklicni klasifikaciji AMS (šestmestna)**

##### **(Zuordnung zu AMS-Berufssystematik (Sechssteller))**

- 274101 Sorter za krzno (Fellsortierer/in)
- 300101 Modrček kanalizacija (Büstenhalternäher/in)
- 300102 Profesionalna kanalizacija oblačil (Berufskleidernäher/in)
- 300103 Proizvajalec posteljnine (Bettwäschenäher/in)
- 300104 Ročna kanalizacija (proizvodnja perila) (Handnäher/in (Wäscherzeugung))
- 300105 Kanalizacija srajc (Hemdennäher/in)
- 300106 Šivilja moškega spodnjega perila (Herrenwäschenäher/in)
- 300107 Ovratna kanalizacija (Kragennäher/in)
- 300112 Pralni stroj trikotnik (Trikotwäschenäher/in)
- 300113 Nadzornik (proizvodnja perila) (Vorrichter/in (Wäscherzeugung))













- 300114 Stroj za pranje perila (Wäscheausbesserer/in)
- 300115 Pralna kanalizacija (Wäschenäher/in)
- 300116 Rezalnik za perilo (Wäscheschneider/in)
- 300117 Bela šivilja (Weißnäher/in)
- 300119 Vodja skupine (Bandleiter/in)
- 300120 Proizvajalec perila (Wäschewarenerzeuger/in)
- 300121 Proizvajalec oblačil (Bekleidungsfertiger/in)
- 300122 Oblikovalec oblačil - proizvodnja perila (Bekleidungsgestalter/in - Wäschewarenerzeugung)
- 300180 Oblikovalec oblačil - proizvodnja perila (Bekleidungsgestalter/in - Wäschewarenerzeugung)
- 300181 Proizvajalec oblačil (Bekleidungsfertiger/in)
- 300301 Proizvajalec steznikov (Miedererzeuger/in)
- 300302 Kanalizacijska kanalizacija (Miedernäher/in)
- 300380 Proizvajalec steznikov (Miedererzeuger/in)
- 301101 Krojač za spremembe (krojenje moških) (Änderungsschneider/in (Herrenschneiderei))
- 301102 Monter (krojenje moških) (Einrichter/in (Herrenschneiderei))
- 301105 Krojač moških oblačil (Herrenkonfektionsschneider/in)
- 301106 Moški krojač (Herrenmaßschneider/in)
- 301107 Proizvajalec moških oblačil (Herrenkleidermacher/in)
- 301108 Mojster krojač (Herrenschneidermeister/in)
- 301110 Krojač hlač (Hosenschneider/in)
- 301111 Krojač vzorcev (krojenje moških) (Modellschneider/in (Herrenschneiderei))
- 301112 Krojač suknjičev (Sakkoschneider/in)
- 301114 Oblikovalec oblačil - moška oblačila (Bekleidungsgestalter/in - Herrenbekleidung)
- 301181 Oblikovalec oblačil - moška oblačila (Bekleidungsgestalter/in - Herrenbekleidung)
- 301401 Gospe in gospodje krojač (Damen- und Herrenschneider/in)
- 301402 Mojster krojač (Schneidermeister/in)
- 301403 Krojač (Schneider/in)
- 301404 Po meri za spremembe (krojenje žensk in moških) (Änderungsschneider/in (Damen- und Herrenschneiderei))
- 301701 Krojenje predelav (krojenje žensk) (Änderungsschneider/in (Damenschneiderei))
- 301702 Rezalka bluze (Blusenschneider/in)
- 301703 Ženska krojačica (Damenkleidermacher/in)
- 301704 Ženski krojač (Damenmaßschneider/in)
- 301705 Krojač (Damenschneider/in)
- 301706 Mojster šivilje (Damenschneidermeister/in)
- 301707 Direktrice (vodja proizvodnje) (Direktrice (Produktionsleiter))
- 301709 Krojač hiš (Hausschneider/in)
- 301712 Proizvajalec otroških oblačil (Kinderkleidermacher/in)
- 301713 Krojač oblačil (Konfektionsschneider/in)
- 301714 Krojač vzorcev (krojenje žensk) (Modellschneider/in (Damenschneiderei))
- 301715 Rezalnik vzorcev (Musterschneider/in)
- 301716 Krojač krogov (Schoßenschneider/in)
- 301717 Dnevni krojač (Tagschneider/in)
- 301719 Oblikovalec oblačil - ženska oblačila (Bekleidungsgestalter/in - Damenbekleidung)
- 301781 Oblikovalec oblačil - ženska oblačila (Bekleidungsgestalter/in - Damenbekleidung)
- 302102 Izdajatelj (proizvodnja vrhnjih oblačil) (Ausfertiger/in (Oberbekleidungserzeugung))
- 302103 Kanalizacija iz balonske svilene jakne (Ballonseidenmantelnäher/in)
- 302104 Kanalizacija srajc (Blusennäher/in)
- 302105 Monter (proizvodnja vrhnjih oblačil) (Einrichter/in (Oberbekleidungserzeugung))
- 302107 Ročna kanalizacija (proizvodnja vrhnjih oblačil) (Handnäher/in (Oberbekleidungserzeugung))

- 302109 Kanalizacija hlač (Hosennäher/in)
- 302111 Kanalizacija (Kleidernäher/in)
- 302113 Usnjena kanalizacija (Lederbekleidungsnaher/in)
- 302114 Strojna kanalizacija (proizvodnja vrhnjih oblačil) (Maschinennaher/in (Oberbekleidungserzeugung))
- 302115 Šivilja vrhnjih oblačil (Oberbekleidungsnaher/in)
- 302116 Skakalec (Springer/in)
- 302117 Žepna kanalizacija (Taschennaher/in)
- 302118 Vorrichter / in (proizvodnja vrhnjih oblačil) (Vorrichter/in (Oberbekleidungserzeugung))
- 303101 Krznar (Kürschner/in)
- 303102 Modelar (odstranjevanje kož) (Modelleur/in (Kürschnerei))
- 303103 Proizvajalec krznenih klobukov (Pelzhutmacher/in)
- 303104 Proizvajalec krznenih kape (Pelzkappenmacher/in)
- 303105 Krzna strojna kanalizacija (Pelzmaschinennaher/in)
- 303106 Krzna kanalizacija (Pelznäher/in)
- 303107 Ščuker (krzno) (Pikierer/in (Pelz))
- 303108 Obdelovalec krzna (Pelzstaffierer/in)
- 303109 Trimer (odstranjevanje kože) (Zuschneider/in (Kürschnerei))
- 303110 Namen (Zwecker/in)
- 303111 Oblikovalec oblačil - krznar in izdelovalec vreč (Bekleidungsgestalter/in - Kürschner/in und Säckler/in)
- 303181 Oblikovalec oblačil - krznar in izdelovalec vreč (Bekleidungsgestalter/in - Kürschner/in und Säckler/in)
- 305101 Säckler (proizvajalec usnjenih oblačil) (Säckler/in (Lederbekleidungserzeuger/in))
- 305102 Krojač (proizvodnja usnjenih oblačil) (Zuschneider/in (Lederbekleidungserzeugung))
- 307101 Proizvajalec rokavic (Handschuhmacher/in)
- 307102 Proizvajalec rokavic (Handschuhnäher/in)
- 307180 Proizvajalec rokavic (Handschuhmacher/in)
- 308101 Proizvajalec kravate (Krawattenmacher/in)
- 308102 Proizvajalec kravate (Krawattennaher/in)
- 308103 Rezalnik za kravate (Krawattenzuschneider/in)
- 308804 Ogrevanci kopalk (Badeanzugnäher/in)
- 308807 Odtočna kanalizacija (Hosenträgernäher/in)
- 308821 Kanalizacijska kanalizacija (Strumpfnäher/in)
- 310101 Proizvajalec ženskih klobukov (Damenhutmacher/in)
- 310102 Moški izdelovalec klobukov (Herrenhutmacher/in)
- 310103 Proizvajalec klobukov (Hutnäher/in)
- 310104 Stiskalnik klobukov (Hutpresser/in)
- 310105 Omara za klobuke (Hutstaffierer/in)
- 310106 Steper za klobuk (Hutstepper/in)
- 310107 Laminator (Kaschierer/in)
- 310108 Staffer (Staffierer/in)
- 310109 Klobučar (Hutmacher/in)
- 310501 Milliner (Modist/in)
- 310502 Model modist (Modellmodist/in)
- 310503 Oblikovalec oblačil - mlinar in izdelovalec klobukov (Bekleidungsgestalter/in - Modist/in und Hutmacher/in)
- 310581 Oblikovalec oblačil - mlinar in izdelovalec klobukov (Bekleidungsgestalter/in - Modist/in und Hutmacher/in)
- 311101 Kanalizacijska kanalizacija (Kappennaher/in)
- 311102 Rezalnik čepov (Kappenzuschneider/in)
- 311103 Proizvajalec pokrovčkov (Kappenmacher/in)
- 314101 Omara za perje (Federnschmücker/in)

- 314102 Proizvajalec umetnih rož (Kunstblumenmacher/in)
- 314103 Stiskalnica (proizvodnja umetnega cvetja / okraskov iz perja) (Presser/in (Kunstblumen-/Federnschmuckerzeugung))
- 314104 Delavec za okrasno perje (Schmuckfedernarbeiter/in)
- 314105 Punch (proizvodnja umetnih rož / okraskov iz perja) (Stanzer/in (Kunstblumen-/Federnschmuckerzeugung))
- 640501 Oblačilni tehnik (Ing) (Bekleidungstechniker/in (Ing))
- 640801 Oblačilni tehnik (Bekleidungstechniker/in)
- 686602 Pripravljaivec vzorcev (Schnittzeichner/in)
- 686606 Oblikovalec vzorcev (Schnittkonstrukteur/in)
- 864106 Kostumograf (Kostümbildner/in)


### Informacije v poklicnem leksikonu

#### (Informationen im Berufslexikon)

-  BekleidungsfertigerIn (Lehre)
-  BekleidungsgestalterIn - Hauptmodul Damenbekleidung (Lehre)
-  BekleidungsgestalterIn - Hauptmodul Herrenbekleidung (Lehre)
-  BekleidungsgestalterIn - Hauptmodul KürschnerIn und SäcklerIn (Lehre)
-  BekleidungsgestalterIn - Hauptmodul ModistIn und HutmacherIn (Lehre)
-  BekleidungsgestalterIn - Hauptmodul Wäschewarenherstellung (Lehre)
-  BekleidungstechnikerIn (Schule)
-  BekleidungstechnikerIn (Uni/FH/PH)
-  HandschuhmacherIn (Lehre)
-  KostümbildnerIn (Uni/FH/PH)
-  MiedererzeugerIn (Lehre)
-  SchnittkonstrukteurIn (Schule)

### Informacije v kompasu za vadbo

#### (Informationen im Ausbildungskompass)

-  Oblikovalec oblačil (BekleidungsgestalterIn)



Besedilo je bilo samodejno prevedeno iz nemščine. Nemški izrazi so navedeni v oklepajih.

Ta storitev lahko vključuje prevode, ki jih ponuja GOOGLE. GOOGLE ZAVRJAVA VSAKO ODGOVORNOST V ZVEZI S PREVODI, IZRESNO ALI IMPLICIRANO, VKLJUČUJOČO VSAKO ODGOVORNOST ZA TOČNOST, ZANESLJIVOST IN KAKRŠNO NAKLJUČNO ODGOVORNOST ZA UČINKOVITOST TRGA IN ODGOVORNOST.

Der Text wurde automatisiert aus dem Deutschen übersetzt. Die deutschen Begriffe werden in Klammern angezeigt.

DIESER DIENST KANN ÜBERSETZUNGEN ENTHALTEN, DIE VON GOOGLE BEREITGESTELLT WERDEN. GOOGLE SCHLIEßT IN BEZUG AUF DIE ÜBERSETZUNGEN JEGLICHE HAFTUNG AUS, SEI SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIEßLICH JEGLICHER HAFTUNG FÜR DIE GENAUIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT UND JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE HAFTUNG FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG FREMDER RECHTE.

Ta profesionalni profil je bil posodobljen 21. November 2025 . (Dieses Berufsprofil wurde aktualisiert am 21. November 2025.)